

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт информационных технологий и интеллектуальных систем



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере

Направление подготовки: 09.03.04 - Программная инженерия
Профиль подготовки: Современная разработка программного обеспечения
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: английский
Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): старший преподаватель, б/с Бирик Е.А. (кафедра теории и практики преподавания иностранных языков, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), EABibik@kpfu.ru ; доцент, к.н. Булина Е.Н. (кафедра теории и практики преподавания иностранных языков, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), EvgNBulina@kpfu.ru ; доцент, к.н. Гатиятулина Г.М. (кафедра теории и практики преподавания иностранных языков, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), ggaliya-m@mail.ru ; старший преподаватель, б/с Муфазалова Н.И. (кафедра теории и практики преподавания иностранных языков, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), NaiIMufazalova@kpfu.ru ; старший преподаватель, б/с Тагиров Р.М. (кафедра теории и практики преподавания иностранных языков, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), RadiMTagirov@kpfu.ru ; старший преподаватель, б/с Шарифуллина Э.А. (кафедра теории и практики преподавания иностранных языков, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), ehvi-ehvi12@rambler.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

Должен знать:

- знать базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности;
- читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности;
- иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;
- понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты;
- понимать статьи и сообщения по современной проблематике, авторы которых занимают особую позицию или высказывают особую точку зрения.

Должен уметь:

Должен уметь:

- уметь без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка; принимать активное участие в дискуссии по знакомой проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения;
- уметь понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу вопросов; объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы 'за' и 'против';
- уметь писать понятные подробные сообщения по широкому кругу вопросов;
- понимать развернутые доклады и лекции и содержащуюся в них даже сложную аргументацию, если тематика этих выступлений достаточно знакома. Обучающийся понимает почти все новости и репортажи о текущих событиях; содержание большинства фильмов, если их герои говорят на литературном языке;
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и специальные темы; - активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи.

Должен владеть:

Должен владеть:

- владеть основами публичной речи - делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);
- участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы);
- владеть основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикации, тезисов и ведения переписки;

- владеть техникой написания эссе или докладов, освещая вопросы или аргументируя точку зрения 'за' или 'против'; писем, выделяя те события и впечатления, которые являются для обучающегося особо важными;
- владеть идиоматически ограниченной речью, а также освоить стиль нейтрального научного изложения.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 09.03.04 "Программная инженерия (Современная разработка программного обеспечения)" и относится к части ОПОП ВО, формируемой участниками образовательных отношений.

Осваивается на 1, 2 курсах в 1, 2, 3, 4 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных(ые) единиц(ы) на 288 часа(ов).

Контактная работа - 126 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 126 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 162 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре; зачет во 2 семестре; зачет в 3 семестре; зачет в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
1.	Тема 1. Тема 1. Information-Dependent Society	1	0	0	12	0	0	0	12
2.	Тема 2. Тема 2. Development of Microelectronics	1	0	0	12	0	0	0	12
3.	Тема 3. Тема 3. History of Computers	1	0	0	12	0	0	0	12
4.	Тема 4. Тема 4. Data Processing Concepts	2	0	0	6	0	0	0	18
5.	Тема 5. Тема 5. Computer Systems: an Overview	2	0	0	6	0	0	0	18
6.	Тема 6. Тема 6. Functional Organization of the Computer	2	0	0	6	0	0	0	18
7.	Тема 7. Тема 7. Storage	3	0	0	12	0	0	0	12
8.	Тема 8. Тема 8. Central Processing Unit	3	0	0	12	0	0	0	12
9.	Тема 9. Тема 9. Input-Output Units	3	0	0	12	0	0	0	12
10.	Тема 10. Тема 10. Personal Computers	4	0	0	12	0	0	0	12
11.	Тема 11. Тема 11. Computer Programming	4	0	0	12	0	0	0	12
12.	Тема 12. Тема 12. New Media	4	0	0	12	0	0	0	12
	Итого		0	0	126	0	0	0	162

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Тема 1. Information-Dependent Society

Тема 1. Information-Dependent Society

Computer Literacy. What is a Computer? Application of Computers. (Общество, зависимое от информации. Компьютерная грамотность. Что такое компьютер?) Грамматика: Past Simple. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и скажите, как вы понимаете термины "информационное общество" и "компьютерная грамотность". 3. Просмотрите текст 1 еще раз. Ответьте на вопросы и выполните задания, используя информацию текста. 4. Прочитайте, переведите и запомните следующие выражения. 5. Вспомните образование и случаи употребления the Past Simple Tense. 6. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 7. Прочитайте текст 2 и скажите, что такое компьютер и каковы его

основные функции. 8. Переведите текст. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 9. Найдите в тексте 2 английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 10. Составьте пары или группы близких по значению слов из перечня

слов, приведенных ниже. Например: A. to perform, to exercise, to carry

out; B. a man, a person, a human being. 11. Выполните письменный перевод текста 3 по вариантам. TESTS

Тема 2. Тема 2. Development of Microelectronics

Тема 2. Development of Microelectronics

Development of Electronics. Microelectronics and Microminiaturization. (Развитие микроэлектроники. Развитие электроники. Микроэлектроника и микроминиатюризация.) Грамматика: страдательный залог. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и скажите, что изучает электроника и какие открытия способствовали ее развитию. 3. Просмотрите текст еще раз. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 4. Догадитесь о значении следующих интернациональных слов и словосочетаний. 5. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих словосочетаний. 6. Переведите следующие "цепочки существительных". Запомните, что

переводить ряд существительных, не связанных предлогами, следует,

как правило, с конца. 7. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 8. Прочитайте текст 2 и скажите, как вы понимаете термины "микроэлектроника" и "микроминиатюризация". Переведите текст. 9. Просмотрите текст еще раз и ответьте на вопросы, используя информацию текста. 10. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 11. Переведите следующие слова. Обратите внимание на то, что префиксы dis-, in-, un-, non-, ir- придают словам отрицательное значение. 12. Вспомните образование страдательного залога - to be (в нужном времени) + 3-я форма глагола. 13. Прочитайте текст (по вариантам) и озаглавьте его. Выполните письменный перевод текста. TESTS

Тема 3. Тема 3. History of Computers

Тема 3. History of Computers

The First Computers. Some First Computer Models. Four Generations of Computers. (История создания компьютеров. Первые компьютеры. Первые модели компьютеров. Четыре поколения компьютеров.) Грамматика: неличные формы глагола в функции определения. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и скажите, о каких первых вычислительных приборах рассказывается в нем. 3. Просмотрите текст еще раз. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 5. Вспомните значение следующих глаголов и подберите к ним производные. Например: to calculate - calculating, calculator, calculation. 6. Переведите словосочетания, содержащие... 7. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 8. Прочитайте текст 2 и скажите, что вы узнали о первых цифровых

и аналоговых компьютерах. Переведите текст. 9. Просмотрите текст еще раз и ответьте на вопросы, используя информацию текста. 10. Найдите в тексте 2 английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 11. Составьте пары близких по значению слов из перечня слов, представленных ниже. 12. Заполните пропуски необходимыми словами. 13. Переведите предложения или словосочетания, содержащие... 14. Выполните письменно перевод текста 3 по вариантам. 15. Поменяйтесь вариантами, прочитайте текст и выразите одним-двумя

предложениями основную мысль текстов, предложенных выше. 16. Прочитайте текст 4 и передайте кратко его содержание:

а) на русском языке; б) на английском языке. TESTS

Тема 4. Тема 4. Data Processing Concepts

Тема 4. Data Processing Concepts

Data Processing and Data Processing Systems. Advantages of Computer Data Processing. (Понятие обработки данных. Обработка информации и системы обработки информации. Преимущества обработки информации с помощью компьютера.) Грамматика: модальные глаголы. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочтите текст и скажите, как вы понимаете термины "обработка

информации" и "иерархия запоминания информации". 3. Просмотрите текст еще раз. Ответьте на вопросы, используя информацию текста 1. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих словосочетаний. 5. Переведите следующие цепочки существительных. 6. Подберите к терминам, данным в левой колонке, определения, представленные справа. 7. Проанализируйте неличные формы глагола и правильно переведите

предложения. 8. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 9. Прочитайте текст и скажите, каковы основные достоинства компьютеров. Переведите текст. 10. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 11. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих словосочетаний. 12. Вспомните значения новых слов и догадайтесь о значении их производных. 13. Преобразуйте предложения, содержащие модальные глаголы: а) в прошедшее время; б) будущее время. 14. Составьте на русском языке аннотации к текстам, предложенным ниже. Обратите внимание на то, что стиль аннотаций, как правило, имеет безличностный характер. Выберите и используйте при работе следующие клише. 15. Поменяйтесь вариантами и выполните письменно перевод предложенных выше текстов. TESTS

Тема 5. Тема 5. Computer Systems: an Overview

Тема 5. Computer Systems: an Overview

Computer System Architecture. Hardware, Software and Firmware. Steps in developing of computers. (Компьютерные системы. Обзор. Архитектура компьютерных систем. Аппаратное и программное обеспечение. Этапы создания компьютеров.) Грамматика: причастие I и причастие II в функции обстоятельства. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и скажите, о каких типах компьютеров и сферах их применения вы узнали. 3. Просмотрите текст еще раз. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 5. Образуйте (и переведите) имена существительные от приведенных ниже глаголов с помощью суффиксов. 6. Переведите предложения, содержащие Participle I и Participle II в функции обстоятельства. 7. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 8. Прочитайте текст 2 и объясните, как вы понимаете термины "аппаратное обеспечение" и "программное обеспечение". Переведите текст. 9. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 10. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 11. Вспомните значения новых слов и попытайтесь перевести словосочетания, употребляемые с этими словами. 12. Озаглавьте каждый компонент текста и составьте небольшой реферат к нему (по вариантам). 13. Поменяйтесь вариантами и выполните письменный перевод упр. 12. TESTS

Тема 6. Тема 6. Functional Organization of the Computer

Тема 6. Functional Organization of the Computer

Functional Units of Digital Computers. Some Features of Digital Computers. Logical Circuit Elements. Definition of Mechanical Brain. (Функциональная организация компьютера. Некоторые свойства цифровых компьютеров. Логические элементы схемы. Определение механического мозга.) Грамматика: степени сравнения прилагательных. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и назовите основные функциональные блоки компьютера и их назначение. 3. Просмотрите текст еще раз. Дайте ответы на вопросы, используя информацию текста. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих словосочетаний. 5. Разделите приведенные ниже слова на три группы, определяя по суффиксу часть речи - существительное, прилагательное или наречие. Переведите слова. 6. Вспомните значения новых слов и попытайтесь перевести словосочетания, употребляемые с этими словами. 7. Вспомните значения следующих прилагательных и преобразуйте их в сравнительную и превосходную степень. 8. Ознакомьтесь с аннотацией к тексту 1. 9. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 10. Прочитайте текст 2 и скажите, какую дополнительную информацию вы узнали о действии основных устройств компьютера. 11. Просмотрите текст еще раз. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 12. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 13. Подберите пары или группы близких по значению слов из предложенных ниже. Переведите слова на русский язык. 14. Согласуйте слова в левой колонке с их интерпретацией, предложенной справа. 15. Расскажите о действии функциональных устройств компьютера, пользуясь приведенной ниже схемой. 16. Составьте аннотации на русском языке к следующим текстам по вариантам. Используйте упр. 14 на с. 45. 17. Поменяйтесь вариантами и выполните письменный перевод приведенных выше текстов. TESTS

Тема 7. Тема 7. Storage

Тема 7. Storage

Storage Units. Storage devices. Memory. (Запоминающее устройство. Блоки памяти. Компоненты памяти.) Грамматика: Perfect Participle Active, Perfect Participle Passive. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и скажите, что такое запоминающее устройство в компьютере и о каких его типах вы узнали из текста. 3. Просмотрите текст еще раз. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 5. Вспомните значения новых слов и попытайтесь перевести словосочетания, употребляемые с этими словами. 6. Найдите в тексте слова, близкие по значению к следующим. 7. Переведите предложения, содержащие Perfect Participle Active

и Perfect Participle Passive. 8. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 9. Прочитайте текст 2 и скажите, как вы понимаете термин "запоминающая среда" и какие компоненты ее составляют. Переведите текст. 10. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 11. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 12. Опишите схему. 13. Переведите предложения, содержащие всевозможные формы причастий: Participle I, Participle II, Perfect Participle Active и Perfect

Participle Passive. 14. Выполните письменный перевод текста по вариантам. 15. Прочитайте внимательно текст. Составьте на английском языке план

текста, выделив его основные темы. План можно составить в вопросной, назывной или тезисной форме. Познакомьтесь с образцами планов, представленных после текста; сравните со своим планом. TESTS

Тема 8. Central Processing Unit

Тема 8. Central Processing Unit

The CPU Main Components. (Центральное процессорное устройство, ЦПУ. Основные компоненты ЦПУ.) Грамматика: независимый причастный оборот. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и скажите, какой компонент составляет сердце

компьютерной системы и в чем заключается его функция. 3. Просмотрите текст еще раз. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 5. Вспомните значения новых слов и попытайтесь перевести словосочетания, употребляемые с этими словами. 6. Переведите предложения, содержащие независимый причастный

оборот. 7. Составьте аннотацию на английском языке к тексту 1. 8. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 9. Прочитайте текст и скажите, о каких компонентах центрального

процессора и их назначении вы узнали. Переведите текст. 10. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 11. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 12. Вспомните значения новых слов и попытайтесь перевести словосочетания, употребляемые с этими словами. 13. Найдите в текстах 1 и 2 слова, близкие по значению к следующим. 14. Сравните и проанализируйте предложения, содержащие зависимый и независимый причастные обороты. Переведите их. 15. Прочитайте внимательно текст и составьте к нему план в назывной

форме. Прочитайте текст еще раз, разверните пункты плана и составьте реферат на русском языке, озаглавьте текст.

16. Выполните письменный перевод текстов по вариантам. Озаглавьте тексты. TESTS

Тема 9. Input-Output Units

Тема 9. Input-Output Units

Input-Output Environment. Input Devices. Output devices. Printers. Keyboard Devices. Scanners. (Устройства ввода-вывода. Среда устройств ввода-вывода. Компоненты ввода. Устройства вывода информации. Принтеры. Клавишные устройства. Сканеры.) Грамматика: формы инфинитива; инфинитивные конструкции - For + Infinitive, Objective with the Infinitive, Nominative with the Infinitive. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и скажите, какие устройства относятся к сфере

ввода-вывода информации. 3. Дайте ответы на следующие вопросы. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих словосочетаний. 5. Вспомните значения новых слов и попытайтесь перевести словосочетания, употребляемые с этими словами. 6. Вспомните формы инфинитива, проанализируйте и переведите следующие предложения. 7. Прочитайте внимательно текст, составьте реферат на английском

языке, озаглавьте текст. Для составления реферата используйте следующие клише. 8. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 9. Прочитайте текст и назовите приборы, которые служат для введения

информации в компьютер. Переведите текст. 10. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 11. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 12. Вспомните значения новых глаголов и переведите слова, производные от них. 13. Проанализируйте предложения, содержащие конструкции for + Infinitive и Objective with the Infinitive. Переведите предложения на

русский язык. 14. Ознакомьтесь с терминами текста 3. 15. Прочитайте текст и назовите типы принтеров и их назначение. 16. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 17. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих словосочетаний. 18. Вспомните значения новых слов и попытайтесь перевести словосочетания с этими словами. 19. Переведите предложения, содержащие инфинитивный оборот

Nominative with the Infinitive (сложное подлежащее). 20. Прочитайте текст и составьте письменно реферат на английском языке. 21. Выполните перевод следующего текста письменно по вариантам. TESTS

Тема 10. Personal Computers

Тема 10. Personal Computers

Application of Personal Computers. Modem. Microcomputer System Organization. (Персональные компьютеры. Использование персональных компьютеров. Модем. Организация микрокомпьютерной системы.) Грамматика: безличные предложения; формы причастия, сложноподчиненные предложения. 1. Ознакомьтесь с новыми словами и терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и скажите, существуют ли отличия персональных компьютеров от больших компьютеров и в чем они заключаются. 3. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 5. Проведите грамматический анализ текста 1, найдите в нем инфинитивные и причастные конструкции. Переведите предложения. 6. Переведите сложные предложения: бессоюзные (А); с сочинительной связью (В). 7. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 8. Прочитайте текст и укажите сферы деятельности, где используются персональные компьютеры. 9. Ответьте на вопросы, используя информацию текста. 10. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 11. Найдите в текстах 1 и 2 слова. 12. Расшифруйте следующие аббревиатуры и переведите их. 13. Переведите безличные предложения. Обратите внимание на их специфику. 14. Вспомните формы причастий, проанализируйте и переведите следующие предложения. 15. Переведите сложноподчиненные предложения. Запомните союзы (союзные слова), вводные придаточные предложения: that; so that; if, whether; which; when; while; since; till; until; whatever; whenever; in order to; regardless of, etc. 16. Прочитайте текст и составьте письменно реферат на английском языке. 17. Выполните письменно перевод следующего текста по вариантам. TESTS

Тема 11. Тема 11. Computer Programming

Тема 11. Computer Programming

Programming Languages. Cobol, Fortran IV, Basic, Pascal. Running Computer Program. Testing Computer Programs. The World Wide Web. A Brief History of the Internet. (Программирование. Языки программирования. Выполнение программы. Испытание программы. Всемирная паутина. Краткая история развития сети Internet.) Грамматика: сослагательное наклонение; условные предложения. 1. Ознакомьтесь с терминами текста 1. 2. Прочитайте текст и объясните, как вы понимаете термин "компьютерное программирование". 3. Просмотрите текст еще раз и ответьте на вопросы, используя информацию текста. 4. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 5. Подберите из предложенных ниже русских словосочетаний значения следующих терминов на английском языке. 6. Переведите предложения, содержащие сослагательное наклонение. 7. Ознакомьтесь с терминами текста 2. 8. Прочитайте текст и объясните, что представляют собой языки программирования. 9. Просмотрите текст еще раз и ответьте на вопросы, используя информацию текста. 10. Найдите в тексте английские эквиваленты следующих слов и словосочетаний. 11. Найдите в текстах 1 и 2 слова, близкие по значению к следующим. 12. Переведите условные сложноподчиненные предложения. Обратите внимание на форму выражения разных типов условия. 13. Выполните перевод следующих текстов письменно по вариантам. 14. Прочитайте тексты (по вариантам) и составьте рефераты на английском языке. TESTS

Тема 12. Тема 12. New Media

Тема 12. New Media

What Is New Media? The Computing Era. Steps in Computer Development. Working Methods of a Computer and its Architecture. (Новые средства информации. Что представляют собой новые средства информации? Эра компьютеризации. Этапы совершенствования компьютера. Способы работы компьютера и его конструкция.) Грамматика: обзор английских времен и залогов. 1. Read text 1 and speak about new media. 2. Check your comprehension. 3. Find in text 1 English equivalents to the following Russian phrases. 4. Analyze the underlined predicates in text 1. Name their tense and voice. 5. Make up an annotation to text 1. 6. Read text 2 and say what scientists are mentioned in the text and what their discoveries are. 7. Check your comprehension. 8. Make up a plan to text 2 and write an essay using your plan. 9. Put the verbs given in brackets in the necessary form. 10. Read text 3 and speak about the ways of computer improvements in the 20th century. 11. Check your comprehension. 12. Make up an essay to text 3. 13. Analyze the underlined verbals (Participle I, Participle II, Gerund, Infinitive) naming their functions in the sentences. 14. Read text 4 and speak about the functions of an operating system and the computer architecture. 15. Check your comprehension. 16. Make up an essay to text 3. 17. Transform sentences containing the modal verbs into the Past and Future Tense. TESTS

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. TED - URL: www.ted.com
2. Журнал Science - URL: www.sciencemag.org

3. Сайт BBC - URL: <http://bbc.com>

4. Сайт издательства Cambridge - URL: www.oup.co.uk

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Студентам необходимо научиться пользоваться справочными изданиями, а также конспектировать и реферировать оригинальную литературу лексикологического содержания и давать необходимый комментарий; суммировать сведения из разных источников; высказываться и свободно вести беседу по любой из пройденных тем.
самостоятельная работа	Выполнить задания, предложенные для самостоятельного изучения, при этом проявить умения пользоваться справочной литературой, конспектировать и реферировать оригинальную литературу, давать необходимый комментарий, суммировать сведения из разных источников. Студентам необходимо научиться пользоваться справочными изданиями, а также конспектировать и реферировать оригинальную литературу лексикологического содержания и давать необходимый комментарий; суммировать сведения из разных источников; высказываться и свободно вести беседу по любой из пройденных тем.
зачет	Подготовиться к зачету по всем пройденным темам, обладать базовым терминологическим аппаратом. Студент должен активно готовиться к занятиям, принимать активное участие в обсуждении вопросов. Студент должен выполнить задания, предложенные для самостоятельного изучения, при этом проявить умения пользоваться справочной литературой, конспектировать и реферировать оригинальную литературу, давать необходимый комментарий, суммировать сведения из разных источников.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 09.03.04 "Программная инженерия" и профилю подготовки "Современная разработка программного обеспечения".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.01 Иностранный язык в профессиональной сфере

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 09.03.04 - Программная инженерия
Профиль подготовки: Современная разработка программного обеспечения
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: английский
Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Основная литература:

Основная литература:

1. Фишман, Л. М. Professional English : учебник / Л.М. Фишман. - Москва : ИНФРА-М, 2022. - 120 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-014339-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1723355> (дата обращения: 10.12.2024). - Режим доступа: по подписке.
2. Маньковская, З. В. Английский язык для технических вузов : учебное пособие / З.В. Маньковская. - Москва : ИНФРА-М, 2022. - 270 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - DOI 10.12737/1033835. - ISBN 978-5-16-015452-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1843178> (дата обращения: 10.12.2024). - Режим доступа: по подписке.
3. Сиполс, О. В. Develop Your Reading Skills : Comprehension and Translation Practice. Обучение чтению и переводу (английский язык): учебное пособие / О. В. Сиполс - Москва : ФЛИНТА, 2023. - 376 с. - ISBN 978-5-89349-953-7. - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893499537.html> (дата обращения: 10.12.2024). - Режим доступа : по подписке.
4. Беседина, Н. А. Английский язык для инженеров компьютерных сетей. Профессиональный курс. English for Network Students. Professional Course : учебное пособие для вузов / Н. А. Беседина, В. Ю. Белоусов. - 8-е изд., стер. - Санкт-Петербург : Лань, 2024. - 348 с. - ISBN 978-5-507-47788-3. - Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/419093> (дата обращения: 10.12.2024). - Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература:

Дополнительная литература

1. Данчевская, О. Е. Английский язык для межкультурного и профессионального общения. English for Cross-Cultural and Professional Communication : учебное пособие / О. Е. Данчевская, А. В. Малёв. - 7-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1284-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/2084254> (дата обращения: 10.12.2024). - Режим доступа: по подписке.
2. History of computers. Reload: учебное пособие / Р. Н. Сабирова, Ф. Б. Ситдикова, Д. Ф. Хакимзянова. - Казань: Издательство Казанского университета, 2017 - 117 с. - Текст : электронный. - URL: <http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/117265/POSOBIE.pdf> (дата обращения: 10.12.2024). - Режим доступа: открытый.
3. Маньковская, З. В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : учебное пособие / З.В. Маньковская. - Москва : ИНФРА-М, 2023. - 223. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005065-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1914776> (дата обращения: 10.12.2024). - Режим доступа: по подписке.
4. Дюканова, Н. М. Английский язык : учебное пособие. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : ИНФРА-М, 2022. - 319 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-006254-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1815603> (дата обращения: 10.12.2024). - Режим доступа: по подписке.

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.01 Иностранный язык в профессиональной сфере

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 09.03.04 - Программная инженерия

Профиль подготовки: Современная разработка программного обеспечения

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: английский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.